

# Allgemeine Vollmacht General authorisation Pouvoir général

Bitte übermitteln Sie das **Original** an die Rechtsabteilung des EPA (Ref. 5.3.2.1) in München. / Please send the **original** directly to the EPO's Legal Division (D. 5.3.2.1) in Munich. / Prière de faire parvenir l'**original** directement à la division juridique (D. 5.3.2.1) de l'OEB à Munich.

**Nr. der allgemeinen Vollmacht /  
General authorisation No. /  
N° du pouvoir général**

Vom EPA auszufüllen / to be completed by  
the EPO / à compléter par l'OEB

**1 Ich (Wir) /  
I (We) /  
Je (Nous)**

Weitere Vollmachtgeber sind auf einem gesonderten Blatt angegeben.  
Additional authorisers are indicated on separate sheet.  
Les autres mandants sont mentionnés sur une feuille supplémentaire.

**2 bevollmächtigte(n) hiermit /  
hereby authorise /  
autorise (autorisons) par la présente**

**bitte angeben**, ob zugelassener Vertreter, Rechtsanwalt, Angestellter oder Zusammenschluss von Vertretern (Name und Registrierungsnummer) / **please specify** whether professional representative, legal practitioner, employee or association of representatives (name and registration number) / **veuillez préciser** s'il s'agit d'un mandataire agréé, d'un avocat, d'un employé ou d'un groupement de mandataires (nom et numéro d'inscription).

Weitere Bevollmächtigte sind auf einem gesonderten Blatt angegeben.  
Additional authorisees are indicated on separate sheet.  
Les autres mandataires sont mentionnés sur une feuille supplémentaire.

**3 mich (uns) in den durch das Europäische Patentübereinkommen geschaffenen Verfahren vor dem Europäischen Patentamt (EPA) zu vertreten und alle Handlungen diesbezüglich für mich (uns) vorzunehmen. / to represent me (us) in all proceedings established by the European Patent Convention before the European Patent Office (EPO) and to act for me (us) in all patent transactions. / à me (nous) représenter dans toute procédure instituée par la Convention sur le brevet européen et à agir en mon (nos) nom(s).**

Diese Vollmacht gilt auch für Verfahren nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens. / This authorisation also applies to any proceedings established by the Patent Cooperation Treaty. / Le présent pouvoir s'applique également à toute procédure instituée par le Traité de coopération en matière de brevets.

Diese Vollmacht gilt auch für Verfahren nach Artikel 9 (1) der Verordnung (EU) Nr. 1257/2012 in Verbindung mit der Durchführungsordnung zum einheitlichen Patentschutz. / This authorisation also applies to any proceedings established by Article 9(1) Regulation (EU) No 1257/2012 in conjunction with the Rules relating to Unitary Patent Protection. / Le présent pouvoir s'applique également à toute procédure instituée par le règlement (UE) n° 1257/2012 ensemble le règlement d'application relatif à la protection unitaire conférée par un brevet.

Diese Vollmacht umfasst die Befugnis, Zahlungen für mich (uns) in Empfang zu nehmen. / This authorisation includes the power to receive payments on my (our) behalf. / Le présent pouvoir inclut le pouvoir de recevoir des paiements pour mon (notre) compte.

Es kann Untervollmacht erteilt werden. / Sub-authorisation may be given. / Le présent pouvoir peut être délégué.

Bitte ein Exemplar, ergänzt um die Nummer der allgemeinen Vollmacht, an den Vollmachtgeber zurücksenden. / Please return a copy showing the allocated general authorisation number to the authorisor. / Prière de renvoyer au mandant une copie, munie du numéro du pouvoir général.

Name des (der) Unterzeichneten (in Druckschrift) /  
Name of signatory/signatories (block capitals) /  
Nom(s) du (des) signataire(s) (en caractères d'imprimerie)

Bei juristischen Personen Stellung des (der) Unterzeichneten innerhalb der Gesellschaft / For legal persons, position of signatory/signatories within the company / S'il s'agit d'une personne morale, fonction occupée au sein de celle-ci par le(s) signataire(s)

Ort und Datum / Place and date / Lieu et date

Unterschrift(en)\* / Signature(s)\*

**8** \* Das Formblatt muss vom (von den) Vollmachtgeber(n), bei juristischen Personen vom Unterschriftsberechtigten, eigenhändig unterzeichnet sein. /

\* The form must bear the personal signature(s) of the authorisor(s). In the case of legal persons, the signature must be that of the person empowered to sign on behalf of the company. /

\* Le formulaire doit être signé de la propre main du (des) mandant(s). Dans le cas des personnes morales, la signature doit être celle de la personne ayant qualité pour signer au nom de la société.